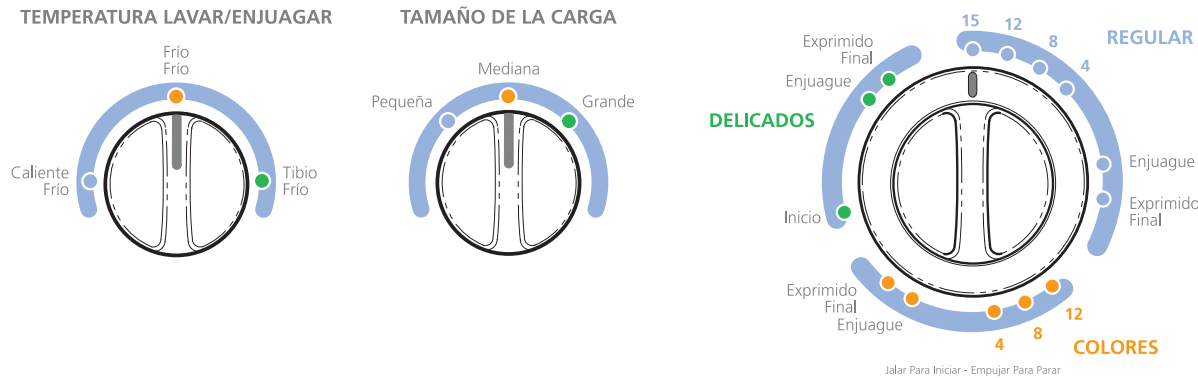


OPERATING INSTRUCTIONS



Before Operating Your Washer

Read your washer Owner's Guide. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best washing results.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your washer Owner's Guide before operating this appliance.

Operating Steps

Read Washing Procedures in your Owner's Guide. It explains these operating steps in detail.

1. Sort laundry into loads that can be washed together.
2. Prepare items for washing.
3. Pretreat stains and heavy soil.

4. Add the measured amount of detergent to wash tub.
5. If desired, add diluted liquid bleach to the Bleach Dispenser on some models. For models without a dispenser, add diluted bleach after the tub has filled and the load has agitated a few minutes. DO NOT pour bleach directly onto wash load.
6. Add laundry load to wash tub.
7. If desired, add liquid fabric softener to the Fabric Softener Dispenser on some models or during the final rinse.
8. Set cycle selector and washer controls according to type, size, and soil level of each load.

9. Close lid and pull cycle selector knob to start washer. The washer will not operate with the lid open. To stop the washer, push in the cycle selector knob. To change a cycle, push in the cycle selector knob and turn it clockwise to the desired setting. Pull out the knob to restart the washer.

10. Remove items at end of cycle. Wait about 2 minutes for safety lid lock to release.

Cycle Selection

Always follow instructions on fabric care labels.

The Regular/Whites, PermPress/Colors (Plancho permante) and Knits/Delicates (Tejidos y ropa delicada) cycles provide a spray rinse during the first spin, followed by a deep rinse and final spin.

Regular/Whites Cycle (Ciclo Regular/ Blanca)

Provides up to 15 minutes of wash agitation for most fabrics.

Perm Press/Colors Cycle

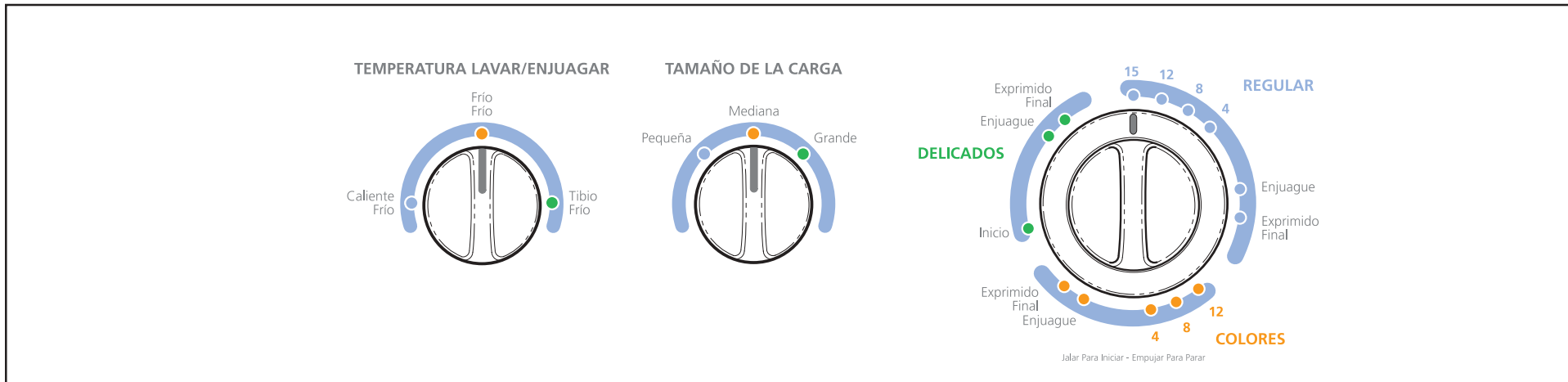
(Ciclo Plancho permanente/Colores)

Provides up to 12 minutes of wash agitation for cottons and blends with a no-iron finish.

Knits/Delicates Cycle

(Ciclo Tejidos y ropa delicada)

Provides 8 minutes of wash/pause agitation for the gentle care of knit and delicate items. Always set the Knits /Delicates cycle to begin at the START position.



Controls

Always follow instructions on fabric care labels.

WASH/RINSE TEMPERATURE (Temperatura de lavado/enjuagar) sets the water temperatures for washing and rinsing. Select wash water temperature according to fiber content and soil level of the load, and type of detergent used. A cold water rinse saves energy and reduces wrinkling.

The following chart suggests wash/rinse temperatures for basic fabric types.

<i>Fabric Type</i>	<i>Wash/Rinse Temperature</i>
Heavily soiled white/colorfast cotton, perm press	Hot/Cold
Normally soiled white/colorfast cotton, perm press	Warm/Cold
Noncolorfast fabrics, knits, delicates, washable woolens	Cold/Cold

LOAD SIZE (Tamaño de la carga) sets the amount of wash and rinse water for the wash load. Select a water level appropriate for the load size. There should be enough water for items to move freely.

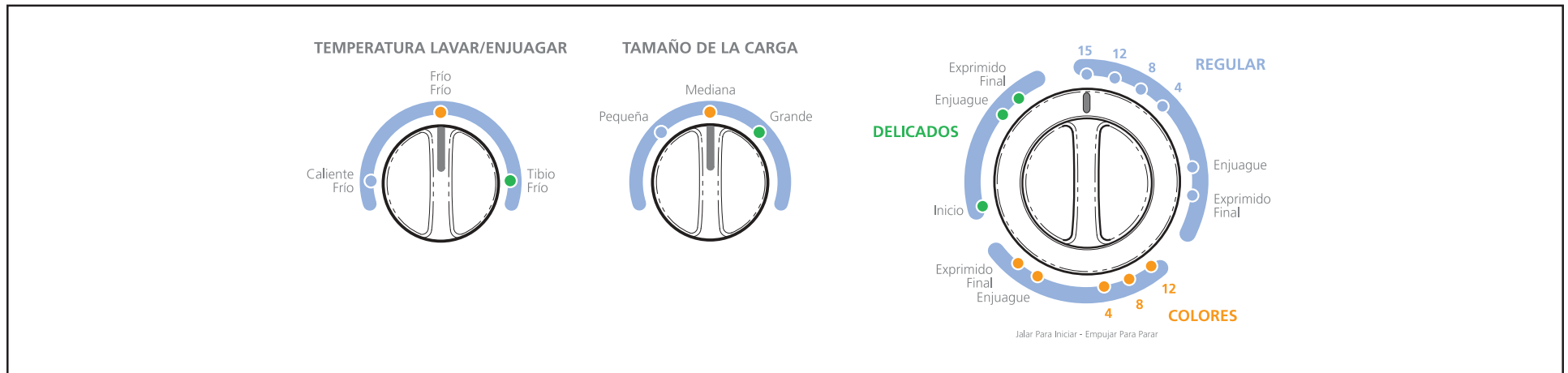
- On some models, to increase water level after the wash cycle begins, turn the Load Size control to Reset and hold. When water begins to enter the tub, turn the control to the desired setting.

Energy Saving Tips

- Wash full loads. Oversize loads use extra energy. Undersize loads waste energy.
- When small wash loads cannot be avoided, use lower water levels.
- Select the appropriate cycle and time for each load. Shorten wash times for lightly soiled loads.

- To reduce drying time, select a fast spin speed to remove more water from heavy items such as towels and jeans.
- Use warm water to wash most loads. Limit hot water washes to heavily soiled and white loads. Use cold water for lightly soiled items and rinsing.
- Operate the washer in early morning and late evening when utility demands are low.
- Follow proper laundry procedures to avoid rewashing.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



Antes de Utilizar su Lavadora

Lea cuidadosamente el Manual del Usuario. Contiene información de garantía y seguridad importante. También contiene sugerencias para obtener mejores resultados en el lavado.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD indicadas en el Manual del Usuario antes de usar este artefacto.

Pasos de Funcionamiento

Lea los Métodos de Lavado en su Manual del Usuario. Allí encontrará explicados los pasos de funcionamiento más completos.

1. Clasifique el lavado en cargas que puedan ir juntas.
2. Prepare las prendas para el lavado.
3. Trate de antemano manchas y suciedad intensa.

Impreso en EE. UU.

4. Agregue la cantidad medida de detergente a la tina de lavado.

5. Si desea, agregue blanqueador líquido en el depósito de blanqueador para alguno modelos. Para modelos sin el depósito, agregue blanqueador líquido diluido a la tina después de que la tina se haya llenado de agua. NO vierta el blanqueador directamente en la ropa.

6. Coloque la carga en la tina.

7. Si desea, agregue suavizante de telas en el depósito de suavizante para alguno modelos.

8. Coloque el selector de ciclo y el control de lavado de acuerdo al tipo, tamaño y grado de suciedad de cada carga.

9. Cierre la tapa y tire la perilla selectora de ciclo para comenzar el lavado. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta.

Para parar la lavadora, apriete la perilla selectora de ciclo. Para cambiar la selección de ciclo, apriete la perilla selectora de ciclo y gírela hacia la derecha a la posición deseada. Tire la perilla para comenzar el lavado de nuevo.

10. Remueva las prendas al final del ciclo.

Espere aproximadamente 2 minutos para que el mecanismo de seguridad libere la tapa.

Selección de Ciclo

Siempre siga las instrucciones de cuidado en las etiquetas de cada prenda.

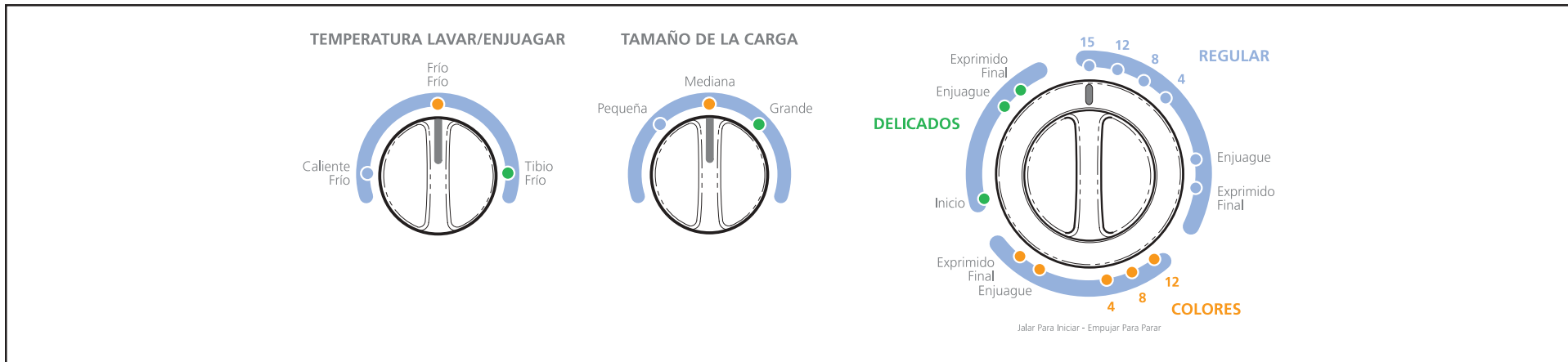
Los ciclos Regular (Regular), Planchado Permanente (Permanent Press), y Tejidos/Ropa Delicada (Knits/Delicates) proporcionan un enjuague rociado en el primer exprimido, seguido por un enjuague profundo y un exprimido final.

Regular/Whites Cycle (Ciclo Regular/Blancos)

Le ofrece hasta 15 minutos de agitación de lavado normal seguido de rápido exprimido para la mayoría de las telas.

Permanent Press/Colors Cycle (Ciclo Planchado Permanente/para Ropa Colores)

Le ofrece hasta 12 minutos de agitación de lavado normal seguido de un rápido exprimido para algodones y mezclas con un acabado de no planchado.



Selección de Ciclo

(continuación)

Knits/Delicates Cycle (Ciclo para Tejidos/Ropa Delicada)

Le ofrece ocho minutos de agitación de lavado/pausa para tratar con suavidad a los tejidos y la ropa delicada. Siempre empiece el ciclo Knits & Delicates a la posición START.

Controles

Siempre siga las instrucciones de cuidado en las etiquetas de cada prenda.

TEMPERATURA DE LAVADO/ENJUAGUE (Wash/Rinse Temperature) establece la temperatura del agua para el lavado y el enjuague. Seleccione la temperatura del agua de acuerdo con el tipo de fibras en la prenda, nivel de suciedad y tipo de detergente. El enjuague con agua fría conserva energía y reduce el arrugado.

El siguiente diagrama sugiere temperaturas de lavado/enjuague para distintos tipos de telas básicas.

Tipo de Tela	Temperatura de Lavado/Enjuague
Muy sucia/blanca, colores que no destiñen algodón, planchado permanente	Caliente/Frío (Hot/Cold)
Normal sucia/blanca, colores que no destiñen, algodón, planchado permanente	Tibia/Frío (Warm/Cold)
Colores que destiñen, tejidos prendas delicadas, lana lavables	Fría/Frío (Cold/Cold)

TAMAÑO DE LA CARGA (Load Size) establece la cantidad de agua para el lavado y el enjuague. Seleccione el nivel apropiado de agua para que los artículos puedan moverse libremente en la tina.

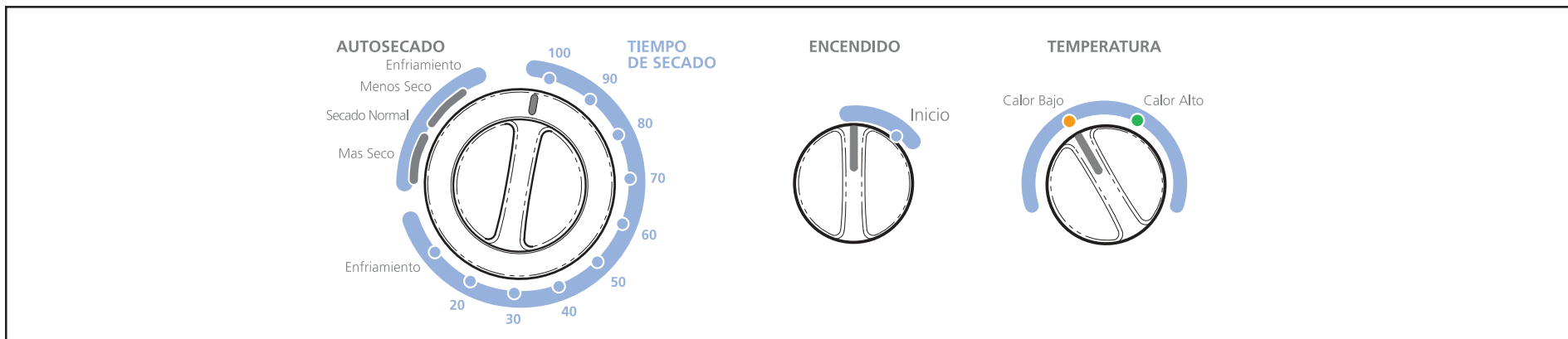
Alguno modeloes:

- Para aumentar la cantidad de agua después que el ciclo de lavado a comenzado, gire el control del tamaño de la carga a la posición Reajuste (Reset) y manténgala hasta que el agua comience a entrar en la tina, gire ahora el control a la posición deseada.

Consejos para Conservar Energía

- Lave cargas completas. Demasiada carga usa más energía. Poca carga hace mal uso de la energía.
- Cuando cargas pequeñas no puedan ser evitadas, use el nivel de agua apropiado.
- Seleccione el tiempo y el ciclo apropiado para cada carga. Seleccione tiempos más cortos de lavado para prendas que no estén demasiado sucias.
- Para reducir el tiempo de secado, seleccione velocidad de escurrido rápido para extraer más agua de prendas pesadas, tales como toallas y jeans.
- Use agua tibia para la mayoría de los lavados. Limite el uso de agua caliente para prendas muy sucias o ropa blanca. Use agua fría para prendas no muy sucias y para el enjuague.
- Haga funcionar su lavadora temprano por la mañana o tarde por la noche, estas son las horas en que la demanda de energía es menor.
- Siga los procedimientos de lavado apropiados para evitar tener que volver a lavar.

DRYER OPERATING INSTRUCTIONS



Before Operating Your Laundry Center

Read your laundry center *Owner's Guide*. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for obtaining the best drying results.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your laundry center *Owner's Guide* before operating this appliance.

Operating Steps

1. **Prepare items for drying.**
2. **Check that lint screen is clean and in place.**
3. **Load the dryer.** If desired, add a dryer fabric softener sheet.
4. **Close the dryer door.**
5. **Set Temperature control.**
6. **Turn cycle selector clockwise to desired setting.**
7. **Start dryer.** Push the Push to Start button for 2 seconds, or turn Turn to Start knob to ON, hold for 2 seconds and release.

8. **A signal will sound when the cycle ends.**
9. **Remove items immediately and hang or fold.**
10. **Clean lint screen after every load.**

Temperature Selection

Always follow directions on fabric care labels.

The **WHITES/REGULAR-HIGH HEAT** and **DELICATES-LOW HEAT** temperature settings may be used with any cycle setting.

Cool Down setting tumbles the load without heat. Use Cool Down to freshen clothing, pillows or blankets, or to dust draperies.

⚠ WARNING To avoid fire hazard, do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics, or similarly textured, rubber-like materials. Use the Cool Down setting only.

Cycle Selection

Turn cycle selector clockwise to desired cycle and setting.

Each cycle ends with a cool down period. The heat automatically turns off and the load continues to tumble for 5-10 minutes. This reduces wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size and dampness of load, weight and fabric type. Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time.

Auto Dry Cycle

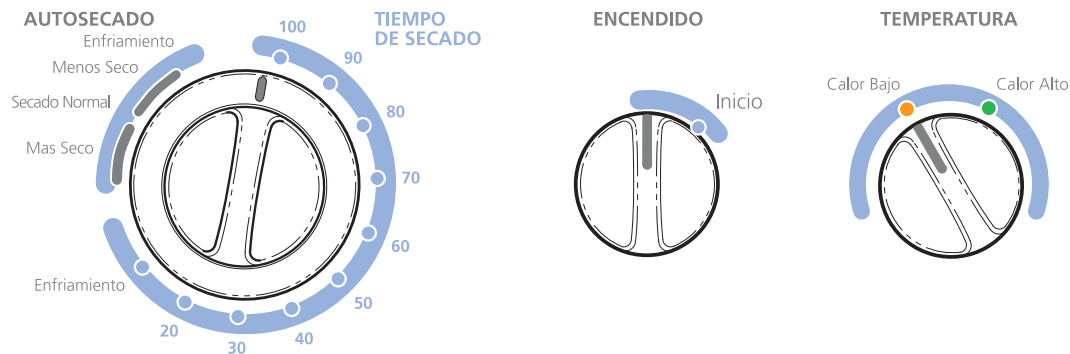
This cycle is best for regular and permanent press items that can be tumble dried.

Drying time is determined automatically at the temperature selection of your choice. This cycle is best for items of similar fabric, weight and construction.

- For items requiring more drying time, set cycle selector on **MORE DRY**.
- For items requiring less drying time, set cycle selector on **LESS DRY**.

Time Dry Cycle

This cycle provides up to 100 minutes of drying time at the temperature selection of your choice.



General Drying Guide

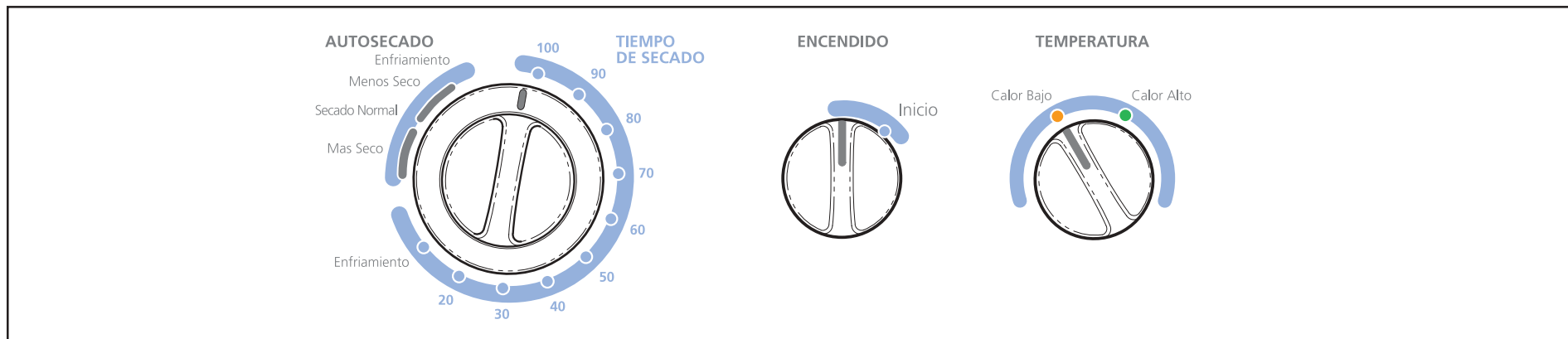
This is only a general guide. For best results, follow label directions on specific items to be dried.

Fabric Type	Select Cycle	Temperatures
Mixed Cottons and Linens	Timed Dry	High Heat
Permanent Press	Auto Dry	High Heat
Knits, Delicates, All Synthetics	Auto Dry	Low Heat
Plastic, Rubber Items, Dewrinkling and Air Out	Timed Dry	Cool Down No Heat

Energy Saving Tips

- Keep the lint screen clean and exhaust the dryer correctly.
- Sort laundry properly and select proper temperature and cycle settings. Choose an automatic dry cycle whenever possible for accurate drying time.
- Dry only full loads. Single items and small loads usually take longer to dry.
- Avoid overloading, adding wet items to a partially dry load, and overdrying.
- Dry one load after another to take advantage of a warm dryer.
- Opening the door needlessly causes warm air to escape, which prolongs drying time.
- If possible, use the dryer on low humidity days.
- Install the dryer in an area where the room temperature is at least 45°F (7°C).

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - SECADORA



Antes de Utilizar su Secadora

Lea el Manual del Usuario de esta secadora. Contiene información de garantía y seguridad importante. También contiene sugerencias para obtener mejores resultados en el secado.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD indicadas en el Manual del Usuario antes de usar este artefacto.

Pasos de Funcionamiento

Lea los Procedimientos de secado en su Manual del Usuario. Allí encontrará explicados los pasos de funcionamiento en más detalle.

1. **Prepare la ropa para el secado.**
2. **Controle que el filtro de pelusa esté limpio y en su lugar.**
3. **Cargue la secadora.** Si desea, agregue una hoja de papel suavizante.
4. **Cierre la puerta de la secadora.**
5. **Seleccione la control de temperatura (Temperature).**
6. **Gire el selector de ciclo en el sentido de las agujas del reloj hasta llegar a la posición deseada.**

7. **Arranque la secadora.** Oprima el botón PUSH TO START (arranque) por 2 segundos, ó gire la perilla de TURN TO START (Gira para poner en marcha) en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición de encendido (ON). Mantenga durante 1 ó 2 segundos y suelte.
8. **Una señal sonará cuando el ciclo ha terminado.**
9. **Quite las prendas inmediatamente y cuélguelas o dóblelas.**
10. **Limpie el filtro de pelusa después de cada carga.**

Selección de Temperatura

Siempre observe las indicaciones en la etiqueta de cada prenda.

Las temperaturas **REGULAR-HIGH HEAT** (Regular-calor alto), y **DELICATE-LOW HEAT** (Ropa delicada-calor bajo) pueden ser usadas con cualquier selección de ciclo.

COOL DOWN-NO HEAT (sin calor) es para ciclo de secado medido solamente. Use el COOL DOWN (ENFRIAMIENTO) para refrescar la ropa, las almohadas o las mantas o para quitar el polvo de las cortinas.

⚠ ADVERTENCIA Para evitar peligro de incendio, no use calor para secar artículos que contienen plumas o plumón, espuma de goma, plástico, o con textura semejante, materiales parecidos a la goma. Use el ajuste COOL DOWN-No Heat (sin calor) solamente.

Selección de Ciclo

Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición deseada.

Cada ciclo termina con un período de enfriamiento. El calor se apaga automáticamente y la carga continúa dando vueltas por 5-10 minutos. Esto reduce las arrugas y facilita la descarga de la secadora.

El tiempo de secado varía con el grado de humedad de la carga, peso y tipo de telas, temperatura ambiental y humedad, tipo de instalación, voltaje eléctrico o presión de gas.

Auto Dry Cycle (Ciclo de secado automático)

Este ciclo es recomendada para prendas normales y planchado permanente. El tiempo de secado se determina automáticamente a una temperatura de su elección. Este es el mejor ciclo para prendas de construcción, peso y tela similares.

- Para artículos que requieren mayor tiempo de secado, coloque el selector en **MORE DRY (MAS SECO)**.
- Para artículos que requieren menos tiempo de secado, coloque el selector en **LESS DRY (MENOS SECO)**.

Time Dry Cycle (Ciclo de secado medido)

Este ciclo ofrece hasta 100 minutos de tiempo de secado a la temperatura de su elección.

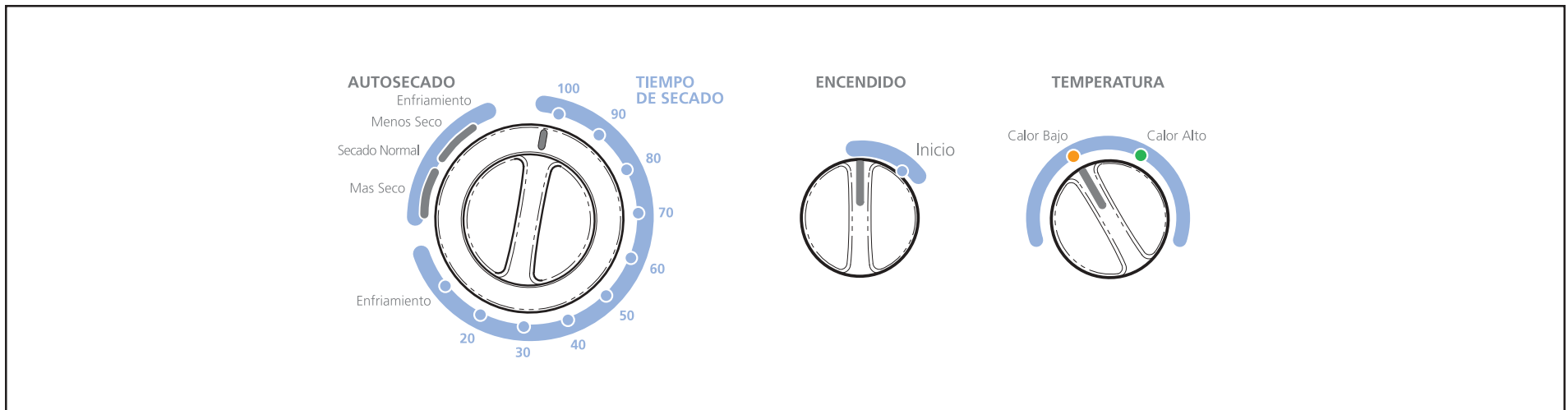


Tabla de Selección de Ciclo

Siempre consulte la etiqueta de cada prenda antes de secar. Para artículos sin etiquetas, observe las sugerencias abajo.

Tipo De Carga	Selección De Ciclo	Reglaje De Ciclo
Algodónes y lino	Tiempo Sec	Calor Alto
Planchado permanente	Secado Auto	Calor Alto
Tejidos de punta, Ropa delicada, o Sintéticos	Secado Auto	Calor Bajo
Plásticos, Espuma de goma, Artículos para mullir, Refrescar	Tiempo Seco	Enfriamiento Sin Calor

Consejos para ahorrar energía

- Mantenga la rejilla para pelusas limpia y coloque el orificio de salida de aire de la secadora correctamente.
- Divida los grupos de ropa correctamente y elija la temperatura y el ciclo apropiados. Elija un ciclo de secado automático siempre que sea posible para obtener un tiempo de secado preciso.
- Seque solamente cargas enteras. Las prendas solas y las cargas pequeñas normalmente tardan más tiempo en secarse.
- Evite sobrecargar la secadora, añadir prendas mojadas en una carga parcialmente seca y secar excesivamente.
- Seque una carga tras otra para aprovechar la secadora caliente.
- Abrir la puerta cuando no es necesario hace que el aire caliente se escape, lo cual prolonga el tiempo de secado.
- Si es posible use la secadora en días poco húmedos..
- Instale la secadora en un área donde la temperatura ambiente sea de por lo menos 7°C (45°F).